



Üldised ohutusjuhised

Kõigile Volkswageni sõidautodele

Väljaanne 12.2024

Üldised ohutusjuhised
Kõigile Volkswageni sõidautodele
V1, R1, Supplement, et_EE
Seis: 07.11.2024
Eesti keel: 2024.12
Teile-Nr.: VWP012739QA



VWP012739QA

Järeletrükk, paljundamine või tõlkimine, ka väljavõtetiselt, ei ole ilma Volkswagen AG kirjaliku loata lubatud.

Kõik autoriõiguse seadusest tulenevad õigused kuuluvad üheselt Volkswagen AG-le. Muudatused on võimalikud.

© 2024 Volkswagen AG

Ohutusteave

Sissejuhatus

Volkswagen pakub paljut, et jõuaksite turvaliselt ja mugavalt sihtkohta. Siiski ei suuda ta seda üksi. Palju olulisem on, et teie tunnete vajalikke käitumisviise ja piire ning toimite vastavalt. Autoga sõitmine võib olla eluohulik – juhile, sõidukis viibijatele ja teistele.

HOIATUS

See dokument teavitab teid enne ostu ohutusteedest, kuid ei asenda kasutusjuhendit. Kui te ei järgi pärast ostu kasutusjuhendis olevat teavet, tekitab õnnetuste ja vigastuste või surma oht.

- Lugege olulist teavet lisaks enne esimest sõitu kasutusjuhendist.

Kehtivusala

Käesolev dokument annab üldise ülevaate kõigi Volkswageni mudelite ohutusteedest ning kirjeldab varustusi ja mudeleid, tähistamata neid erivariante või mudelivariantidena. Nii võib olla kirjeldatud ka varustust, mida teie sõidukil ei pruugi olla või mis on vaid mõnes riigis saadaval.

Oma sõiduki tegeliku varustuse kohta lugege palun müügidokumentidest või pöörduge selleks kvalifitseeritud töökoja poole. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

See dokument ja kasutusjuhend kirjeldavad sõiduautot.

Toimetamise lõpp

Kõik selles dokumendis ja kasutusjuhendis sisalduvad andmed vastavad toimetamise lõpu hetkel kehtinud teabele. Sõidukite pideva edasiarendamise tõttu võib esineda erinevusi sõiduki ja nende dokumentide andmete vahel. Erinevused andmetes, joonistes ja kirjeldustes ei anna õigust pretensioonide esitamiseks.

Kasutatud märgid

OHT

Selle sümboliga tekstid viitavad ohtlikele olukordadele, mis eiramisel põhjustavad surma või raskeid vigastusi.

HOIATUS

Selle sümboliga tekstid viitavad ohtlikele olukordadele, mis võivad eiramisel põhjustada surma või raskeid vigastusi.



Õige teave õigel ajal

Näidikuplokk

Näidikuploki käsitsemine

HOIATUS

Näidikuploki ja infotainment-süsteemi käsitsemine võib juhtida tähelepanu liikluselt kõrvale. Kui juhi tähelepanu juhitakse sõidu ajal kõrvale, võib see põhjustada õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Sõitke alati tähelepanelikult ja vastutustundlikult.
- Ärge mitte kunagi käsitsege näidikuploki sõidu ajal.
- Tehke kõik näidikuploki ja infotainment-süsteemi seadistused ainult seisvas sõidukis.

Hoiatuslambid ja tekstiteated

HOIATUS

Süttivate hoiatuslampide ja tekstiteadete eiramine võib põhjustada seismajäämist liikluses, õnnetusi ja raskeid vigastusi või surma.

- Ärge mitte kunagi eirake süttinud hoiatuslampe ega tekstiteateid.
- Peatage sõiduk esimesel võimalusel ohutult ja turvaliselt.
- Kui teil pole võimalik probleemi ise kõrvaldada, pöörduge selleks kvalifitseeritud töökoja poole. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

Sõidu ettevalmistamine

Ohutu istumine

HOIATUS

Kui sõidukis viibijad ei istu õigesti, ei saa turvavööd ja turvapadjad õnnetuste korral oma kaitsefunktsiooni ettenähtud viisil täita. Tekib raskete või surmavate vigastuste oht.

- Ärge mitte kunagi sõidutage inimesi pakiruumis.
- Seadke oma iste enne iga sõitu õigesti asendisse ja veenduge, et kõik sõidukis viibijad on õigesti turvavööga kinnitatud.
- Võtke sõidukisse ainult nii palju isikuid, kui on turvavöödega istekohti.
- Hoidke oma jalad sõidu ajal alati jalaruumis.
- Ärge mitte kunagi lubage sõidukis viibijatel istuda ette pööratud seljatoel ega ette pööratud keskmisel käetoel.

Kolmas istmerida

Olenevalt varustusest võib teie sõidukil olla kolmas istmerida.

HOIATUS

Õnnetuse või tagaluugi sulgumise korral võivad üle 1,60 m (umbes 5 ft, 3 in) pikkused inimesed või istmekõrgendustel olevad lapsed saada kolmandas istmereas raskeid peavigastusi.

- Ärge sõidutage üle 1,60 m (umbes 5 ft, 3 in) pikkuseid inimesi kolmandas istmereas.
- Ärge sõidutage kolmandas istmereas istmekõrgendustel lapsi, kui lapse istumiskõrgus koos istmekõrgendusega on sama mis üle 1,60 m (umbes 5 ft, 3 in) pikkusel inimesel.
- Veenduge tagaluugi sulgemisel, et tagaluugi avanemispirkonnas ei viibi inimesi, sh lapsi.

Istekohtade seadistamine

HOIATUS

Kui istmeid, rooliratast või peatugesid seadistatakse sõidu ajal, võib see hajutada juhi tähelepanu. See võib viia sõiduki üle kontrolli kaotamiseni ja suurendab raskete vigastuste tekkimise ohtu.

- Seadistage istmeid, rooliratast ja peatugesid enne sõidu algust ja ainult seisval sõidukil.

HOIATUS

Valesti seadistatud istmed võivad sõidu ajal pagast nihkuda. Seetõttu võib juht kaotada kontrolli

sõiduki üle. Tekib raskete või surmavate vigastustega õnnetuste oht.

- Veenduge enne sõidu algust, et kõik istmed on õigesti seadistatud.

Peatugede seadistamine

HOIATUS

Sõitmine eemaldatud või valesti seadistatud peatugedega suurendab õnnetuste ning äkiliste sõidu- ja pidurdusmanöövrite korral raskete või surmaga lõppevate vigastuste riski.

- Sõitke alati õigesti paigaldatud ja seadistatud peatoega, kui sellel istmel istub inimene.
- Kui istekohal istub inimene, seadistage peatugi vastavalt tema kasvule.
- Ärge mitte kunagi seadistage peatuge sõidu ajal.

Turvavöö kinnitamine

HOIATUS

Kinnitamata või valesti kinnitatud turvavööd suurendavad õnnetuste korral raskete või surmavate vigastuste tekkimise ohtu.

- Veenduge, et iga sõidukis viibija kinnitab enne sõidu algust oma turvavöö õigesti ja jätab sõidu ajal kinnitatuks.
- Veenduge, et ühe turvavööga on kinnitatud ainult üks inimene.
- Veenduge, et lapsed on sõidukis alati kinnitatud lubatud ja sobiva laste turvasüsteemiga, arvestades nende kasvu ja kaalu.
- Ärge mitte kunagi sõitke paksude, lahtiste riie- tega, nt mantliga pintsaku peal.
- Lükake lukukeel vastava istme turvavöö lukku ja laske lukukeelel kindlalt fikseeruda.

Kahjustatud või rakendunud komponendid

HOIATUS

Kahjustatud turvavööd, turvavöö automaatrullikud ja turvavööpingutid ei saa oma kaitsefunktsiooni ettenähtud viisil täita. Õnnetuse korral esineb vigastusoht.

- Veenduge, et turvavöö ei ole ukse ega istmeha- anika vahele kinni jäänud.
- Kontrollige turvavöödel regulaarselt turvavöö materjalil või muudel osadel kahjustuste esine- mise suhtes.
- Laske kahjustatud turvavööd, turvavööpingutid ja turvavöö automaatrullikud kohe selleks kvali-

fitseeritud töökojas asendada. Volkswagen soo- vitab Volkswageni partnerit.

- Laske turvavööd ja nende kinnitused, turvavöö- pingutid ja turvavöö automaatrullikud pärast õnnetusjuhtumit selleks kvalifitseeritud tööko- jas üle kontrollida ja vajaduse korral asendada. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Veenduge, et turvavööde lukkude lukukeelte ju- hikutesse ei satu võõrkehi ja vedelikke.

Seljatoe ette- ja tahaklappimine

Olenevalt varustusest võib teie sõidukil olla pööratav kõrvalistuja iste.

HOIATUS

Kõrvalistme seljatoe lahtised istmekinnitused ja šarniirid võivad pidurdusmanöövri või õnnetuse korral põhjustada raskeid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi sõidutage täiskasvanuid ega lapsi kõrvalistuja istmel, kui kõrvalistuja istme seljatugi on ettepoõratud.
- Ettepoõratud kõrvalistuja istme seljatoe korral tohib hõivatud olla ainult juhiistme taga olev ta- gaiste. See kehtib ka laste turvaistmel olevate laste kohta.

Rooliratta seadistamine

HOIATUS

Rooliratta asendi oskamatu seadistamine ja rooli- ratta vale seadistus võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

- Pöörake hoob pärast seadistamist alati tugevas- ti üles, et rooliratas ei muudaks sõidu ajal koge- mata oma asendit.
- Ärge mitte kunagi seadistage roolirattast sõidu ajal. Kui tuvastate sõidu ajal, et vajalik on rooli- ratta asendi seadistamine, peatuge turvaliselt ja seadistage rooliratas õigesti.
- Õigesse asendisse seadistatud rooliratas peab alati olema suunatud rinnakorvi, aga mitte näo poole, et mitte vähendada juhi esiturvapadja kaitsetoimet õnnetuse korral.
- Hoidke sõidu ajal roolirattast alati mõlema käega välimisest äärest kella üheksa ja kella kolme asendis, et vähendada rakenduva juhi turvapad- ja poolt tekitatavaid vigastusi.
- Ärge mitte kunagi hoidke roolirattast kella kahe- teistkümneme asendist või mõnel muul viisil, nt rooliratta keskosast. Juhhi turvapadja rakendumi- sel võivad tagajärjeks olla rasked käsivarte, käte ja pea vigastused.

Istmesoojendus ja istmeventilatsioon

Olenevalt varustusest võib teie sõidukil olla istmesoojendus ja istmeventilatsioon.

Magnetväljad

HOIATUS

Istmesoojenduse kasutamisel tekivad magnetväljad. Need magnetväljad võivad üksikutel juhtudel mõjutada aktiivseid meditsiinilisi implantaate, nt südamerütmureid.

- Kui olete meditsiinilise implantaadi kandja, peaksite enne istmesoojenduse kasutamist konsulteerima oma arsti või implantaadi tootjaga.
- Teavitage ka oma sõidukis viibijaid.

Piiratud valu- või temperatuuritunnetus

HOIATUS

Inimestel, kes kannatavad ravimite kasutamise, halvatuste või krooniliste haiguste, nt diabeedi tõttu piiratud või puuduva valu- või temperatuuritunnetuse all, võivad istmesoojenduse või istmeventilatsiooni kasutamisel tekkida selja, istmiku ja jalgade põletused või alajahtumine, mis võivad olla väga pika paranemisajaga või ei parane enam täielikult.

- Kui kannate piiratud valu- või temperatuuritunnetuse all, ärge mitte kunagi kasutage istmesoojendust ja istmeventilatsiooni, jätke funktsioon Automaatne istmekliima sõidu alustamisel väljalülitatuks ning ärge kasutage istmekliima automaatrežiimi.
- Küsimuste korral oma tervisliku seisundi kohta pöörduge arsti poole.

Läbiniiskunud istmekate

HOIATUS

Läbiniiskunud istmekate võib põhjustada istmesoojenduse väärtalitlust ja suurendada põletuste ohtu.

- Jälgige, et istme pealispind oleks enne istmesoojenduse kasutamist kuiv.
- Ärge istuge istmele läbimärgade rõivastega.
- Ärge asetage istmele läbimärgi esemeid ega riietusesemeid.
- Ärge loksutage istme peale vedelikke.

Turvapadjad

Sõiduk on varustatud turvapadjadega, mis pakuvad õnnetusjuhtumi korral täiendavat kaitset vigastuste eest. Selleks et turvapadjad oma kaitsefunktsiooni võimalikult hästi täita saaksid, peavad kõik sõidukis viibijad turvaliselt istuma ja olema turvavööga kinnitatud. Lisaks peavad turvavööd, istmed, peatoed ja rooliratas olema õigesti seadistatud.



Turvapadjade paigalduskohad on tähistatud kirjaga „AIRBAG“.

Olenevalt varustusest võivad olla teie sõidukisse paigaldatud järgmised turvapadjad.

- Juhi esiturvapadi roolirattas.
- Kõrvalistuja esiturvapadi armatuurlauas.
- Peaturvapadjad eesmistele ja tagumistele külgakendele kohal (mõlemal küljel).
- Eesmistele külgturvapadjad juhiistme ja kõrvalistuja istme seljatoes.
- Tagumised külgturvapadjad küljepolstris välimistele istekohtade istme seljatoe kõrval.
- Keskmine turvapadi juhiistme seljatoes.
- Põlveturvapadjad.

Täituvad turvapadjad

HOIATUS

Turvapadjad täituvad millisekundite jooksul ja väga suure kiirusega. Kui sõidukis viibijad käituvad ebasobival, tekib rakenduvast turvapadjast või liikuva test lahtistest esemetest vigastusohu.

- Veenduge, et turvapadja avanemispiirkonnas ei asu inimesi, loomi ega esemeid.
- Veenduge, et kõik sõidukis viibijad on õigesti turvavööga kinnitatud.
- Ärge transportige kinnitamata esemeid salongis.
- Veenduge, et turvapadjade piirkonnas ei ole tuvastatavaid kahjustusi.
- Veenduge, et kõik sõidukis viibijad istuvad nõuetekohaselt ja jalad ei ole asetatud armatuurlaualale ega istmetele.
- Hoidke roolirattast alati kella üheksa ja kella kolme asendis.
- Kasutage istmetel ainult lubatud istmekatteid.
- Ärge kinnitage mittelubatud tarvikuid ustele ega akendele.
- Riputage riidenagidele ainult kergeid rõivaid.
- Pöörake päikesevarje ainult siis, kui neile pole midagi kinnitatud.

Väljalülitatud kõrvalistuja esiturvapadi

OHT

Kui turvapadi on välja lülitatud, saavad kõrvalistuja istmel istuvad inimesed õnnetuse korral raskelt või surmavalt vigastada. Seetõttu võib kõrvalistuja esiturvapadja vaid erijuhtudel välja lülitada.

- Lülitage kõrvalistuja esiturvapadi ainult siis välja, kui erandjuhtudel on kõrvalistuja istmele paigaldatud seljaga sõidusuunas paigaldatav laste turvaiste.
- Lülitage kõrvalistuja esiturvapadi sisse kohe, kui kõrvalistuja istmel ei kasutata enam laste turvaistet.
- Lülitage kõrvalistuja esiturvapadi välja või sisse ainult lõpetatud sõiduvalmiduse korral.
- Veenduge, et kõrvalistuja esiturvapadja võtilüliti on õigesti seadistatud.

HOIATUS

Raputuste tõttu võib sõiduki võti võtilülitis soovimatult pöörduda ja nii kõrvalistuja esiturvapadja aktiveerida. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

- Veenduge, et olete sõiduki võtme enne sõidu algust võtilülitist eemaldanud.

Turvapadjasüsteemi tõrge või kahjustus

HOIATUS

Kui turvapadjasüsteemil on tõrge või kahjustus, võivad turvapadjad üldse mitte, ootamatult või mitte õigesti rakenduda. See võib põhjustada raskeid vigastusi.

- Laske turvapadjasüsteemi kahjustusi või tõrkeid kohe selleks kvalifitseeritud töökojas kontrollida. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Vältige istme seljatoe pöskedele liiga suure jõu rakendamist, muidu võib juhtuda, et külgturvapadjad ei rakendu veatult, ei rakendu üldse või ei rakendu loodetud viisil.
- Laske rakendunud turvapadjad selleks kvalifitseeritud töökojas asendada. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Ärge tehke turvapadjasüsteemi komponentidel omavolilisi ümberehitusi, muudatusi ega remonte.
- Laske istmekatete või külgturvatpatjade või keskmise turvapadja mooduli piirkonnas olevate õmbluste kahjustused kohe selleks kvalifitseeritud töökojas kõrvaldada. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

Laste turvaline sõidutamine

Laste turvaistmed

On olemas erinevaid, lapse kasvule, vanusele ja kaalule kohandatud laste turvaistmete liike. Laste turvaistmete kinnitamisvõimaluste kohta kehtivad erinevates riikides erinevad standardid ja eeskirjad.

HOIATUS

Kinnitamata või ebapiisavalt kinnitatud lastel on õnnetuse ja pidurdus- või kõrvalepõikemanöövrite korral raskete või surmavate vigastuste oht.

- Sõidutage lapsi alati sobivatele laste turvaistmele kinnitatult.
- Järgige laste turvaistme kinnitamiseks sõidukisse ja lapse kinnitamiseks laste turvaistmesse laste turvaistmete tootja andmeid.

Laste turvaistmete paigaldamine

HOIATUS

Vigastusoht valesti paigaldatud laste turvaistme korral.

- Lugege ja järgige alati laste turvaistme tootja paigaldusjuhendit ja hoiatusjuhiseid.

HOIATUS

Rakenduv pea- või külgturvapadi võib põhjustada vigastusi.


- Veenduge, et lapsed ei asuks turvatpatjade avanemispiirkonnas.

Laste sõidutamine kõrvalistuja istmel

Mitte kõikides riikides ei ole lubatud laste transportimine kõrvalistmel. Eeskirjad ja seadusega kehtestatud nõuded on põhimõtteliselt olulisemad kui käesolevas dokumendis toodud kirjeldused.

OHT

Rakenduva kõrvalistuja esiturvapadja tõttu suureneb lapse jaoks, kes on kinnitatud kõrvalistuja istmel seljaga sõidusuunas paigaldatavasse laste turvaistmesse, eluohtlike või surmavate vigastuste risk.

- Inaktiveerige kõrvalistuja esiturvapadi, kui soovite paigaldada seljaga sõidusuunas paigaldatava laste turvaistme kõrvalistuja istmele. Väljalülitatud kõrvalistuja esiturvapadjust antakse märku püsivalt juhi vaateväljas põleva märgulambi PASSENGER AIR BAG OFF  abil.
- Ärge kasutage seljaga sõidusuunas paigaldatavaid laste turvaistmeid, kui kõrvalistuja esiturvatpatja ei saa inaktiveerida.

- Kasutage ainult selliseid laste turvaistmeid, mida laste turvaistme tootja lubab esi- ja külgturvapadjaga kõrvalistuja istmel kasutada.

Volkswageni partnerilt saate küsida kehtiva lubatud laste turvaistmete loendi.

Kõrvalistuja esiturvapadja väljalülitus ei ole kõikides riikides saadaval.

Sõidukis võivad asuda kõrvalistuja esiturvapadja puudutava olulise teabega kleebised. Sisu oleneb riigist ja võib seega erineda. Kleebised võivad asuda järgmistes kohtades:



Joonis 1 Turvapadja kleebis päikesevarjul (põhimõtteline kujutis).



Joonis 2 Turvapadja kleebis A-piilaril või B-piilaril (põhimõtteline kujutis).

Haagisega sõitmine, katusepakiraam, jalgrattahoidik

Olenevalt varustusest võib teie sõiduk olla konstrueeritud katusepakiraami või jalgrattahoidiku monteerimiseks või haagisega sõitmiseks.

Haagisega sõitmine

⚠️ OHT

Haagises inimeste transportimine on eluohtlik ja võib olla seadusevastane.

- Ärge mitte kunagi transportige inimesi haagises.

⚠️ HOIATUS

Haagisega sõitmine ja raskete või suurepinnaliste esemete transportimine võib muuta sõiduomadusi, pikendada pidurdusteed ja põhjustada õnnetusi ning raskeid või surmavaid vigastusi.

- Kinnitage koorem alati nõuetekohaselt sobivate ja kahjustamata koormanööride, kinnitus- või pingutusrihmadega.
- Arvestage, et kõrgel asuva raskuskeskmega haagised võivad suurema tõenäosusega ümber minna kui madalal asuva raskuskeskmega haagised.
- Kohandage kiirus ja sõidustiil alati nähtavus-, ilma-, sõidutee- ja liiklusoludega.
- Sõitke alati ümbrust jälgides ja ettevaatlikult.
- Kiirendage eriti ettevaatlikult ja tähelepanelikult.
- Vältige järseid ja äkilisi sõidu- ja pidurdusmanöövreid.
- Ärge sõitke haagisega kiiremini kui 80 km/h (50 mph), erandjuhtudel ka 100 km/h (60 mph). Seda ka riikides, kus on lubatud suuremad kiirused.
- Vähendage kiirust, eelkõige tõusul ja allamäge sõitmisel.
- Järgige alati vastavas riigis kehtivat lubatud maksimaalset kiirust haagisega sõidukitele.
- Tehke mõõdasõitu eriti ettevaatlikult ja vähendage kiirust kohe, kui tunnete väiksematki haagise pendelliikumist.
- Ärge mitte kunagi püüdke pendeldavat autorongi kiirendades „sirgeks tõmmata“.
- Jälgige vedava sõiduki suurema koormuse tõttu võimalikke juhiseid ning näidikuplokis süttivaid hoiatus- ja märgulampe.

Jalgrattahoidik

⚠️ HOIATUS

Monteeritud tagakandurisüsteemi asjatundmatu kasutamine võib põhjustada õnnetusi ja vigastusi.

- Veenduge, et tagakandurisüsteem sobib sõidukil kasutamiseks.
- Lugege ja järgige alati tagakandurisüsteemi tootja montaažijuhendit.
- Ärge mitte kunagi ületage antud vertikaalkoormust, kandevõimet ja ülendit.
- Ärge mitte kunagi kinnitage tagakandurisüsteemi haakeseadme külge kuulpoldist allapoole.

Tagakandurisüsteem võib haakeseadme kuju tõttu maha libiseda.

Katusepakiraam

HOIATUS

Kui katusepakiraamil transporditakse esemeid, võivad sõiduomadused raskuskeskme ümberpaiknemise ja tuuletakistusele mõjuva suurema pinna tõttu muutuda. Tekib suur oht raskete või surmavate vigastustega õnnetuste tekkeks.

- Kinnitage pagas alati nõuetekohaselt sobivate ja kahjustamata koormanööride, kinnitus- või pingutusrihmadega.
- Jaotage pagas ühtlaselt.
- Vältige äkilisi sõidu- ja pidurdusmanöövreid.
- Kohandage kiirus ja sõidustiil alati nähtavus-, ilma-, sõidutee- ja liiklusoludega.

Ohutu sõitmine

Ohutu teelolek

HOIATUS

Keskendumisraskuste, tähelepanu hajumise või väsimuse tõttu võib juht kaotada kontrolli sõiduki üle. Selle tagajärjeks võivad olla õnnetused ja raskeid kuni surmavad vigastused.

- Ärge mitte kunagi sõitke, kui juhtimisvõime on nt ravimite, alkoholi või uimastite tõttu vähenenud.
- Ärge mitte kunagi laske sõidukis viibijatel või mobiiltelefonil, samuti seadistamisel ja infotainment-süsteemis või navigeerimissüsteemis menüüde avamisel juhtida oma tähelepanu liikluses toimuvalt kõrvale.
- Pikkadel reisidel tehke korrapäraselt pause – vähemalt iga 2 tunni tagant.

Sõiduastmed

Olenevalt varustusest on teie sõidukil elektriajam, hübriidajam, automaatkäigukast või manuaalkäigukast.

HOIATUS

Sisselülitatud sõiduastme korral võib sõiduk ootamatult liikuma hakata. See võib põhjustada õnnetusi ja raskeid vigastusi.

- Kui teie elektriajamiga sõiduk on sõiduvalmis ja valitud on sõiduaste **D/B** või tagasikäik **R**, hoidke sõidukit jalgpiduriga paigal.
- Kui teie hübriidajamiga sõiduki mootor töötab ja valitud on sõiduaste **D/S** või **R**, hoidke sõidukit jalgpiduriga paigal.
- Kui teie automaatkäigukastiga sõiduki mootor töötab ja valitud on sõiduaste **D/S** või **R**, hoidke sõidukit jalgpiduriga paigal.
- Kui teie manuaalkäigukastiga sõiduki mootor töötab ja käik on sisse lülitatud, hoidke sõidukit jalgpiduriga paigal.

Roolimissoovitus

HOIATUS

Roolimissoovitus ei suuda asendada juhi tähelepanelikkust ja töötab ainult süsteemi piirides. Kriitilistes sõiduolukordades võivad tekkida hoolimata roolimissoovitusest sõiduki kontrollimatud liikumised. Kui olete tähelepanematu, tekib õnnetuste ja raskete vigastuste või surma oht.

- Olge alati tähelepanelik ja ärge lootke üksnes süsteemile. Kõigi juhtimisega seotud ülesannete eest vastutab alati juht.
- Arvestage, et sõidukit ei roolita roolimissoovitu- se abil.
- Kohandage kiirus ja sõidustiil alati nähtavus-, il- ma-, sõidutee- ja liiklusoludega.

- Kohandage kiirus ja sõidustiil alati nähtavus-, il- ma-, sõidutee- ja liiklusoludega.
- Ärge mitte kunagi laske end meelitada turvaris- kile.

Mootori käivitamine (sisepõle- mismootoriga sõiduk)

Ventileerimata või suletud ruumid

⚠ HOIATUS

Kui mootor käivitatakse ventileerimata või suletud ruumides, võivad mürgised gaasid sattuda sõiduki salongi. See võib tekitada raskeid vigastusi ja põh- justada lämbumise tõttu surma.

- Ärge mitte kunagi käivitage mootorit ventileeri- mata või suletud ruumides ega laske sel töötada ventileerimata või suletud ruumides, nt garaaži- des.

Kuumad sõidukiosad või heitgaasid

⚠ HOIATUS

Kuumad sõidukiosad ja heitgaasid võivad süüdata läheduses olevad põlevad või plahvatavad materja- lid, nt õli või kütuse. See võib põhjustada tulekahju ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi käivitage mootorit või laske sel töötada, kui sõiduki lähedal on sõidukist väl- ja lekkinud kergesti süttivaid töövedelikke.
- Ärge mitte kunagi kasutage käivituskiirendit. Käivituskiirendi võib plahvatada ja põhjustada mootori pöörlemissageduse järsku suurenemist.

Energiatagastus (rekuperatsi- oon)

Olenevalt sisselülitatud sõiduastmest ja sõltuvalt va- litud sõiduprofiilist rekupereerib elektri- ja hübriida- jamiga sõiduk erineva tugevusega.

Kui kõrgepingeaku on täielikult laetud, ei toimu re- kuperatsiooni ning mootori pidurdustõhusus puu- dub.

Kõrgepingeaku väga madalad või kõrged tempera- tuurid võivad rekuperatsiooni piirata või takistada.

⚠ HOIATUS

Kõrgepingeaku suureneva laetustaseme korral vä- heneb mootori pidurdustõhusus ja võib täielikult puududa. Seetõttu võivad sõiduomadused muutu- da, mis võib põhjustada õnnetusi ja raskeid või sur- mavaid vigastusi.

- Ärge laadige kõrgepingeakut väga kõrgel, nt mägedes, kunagi täielikult täis, et tagada hiljem mäest alla sõites rekuperatsiooni kaudu pidur- dustõhusus.
- Vähendage enne suure langusega teelõigu läbi- mist kiirust.
- Vähendage suure langusega teelõigu läbimisel kiirust sõiduki piduriga.
- Arvestage, et mootori pidurdustõhususe puudu- mise tõttu koormatakse sõiduki pidurit rohkem.

Töörežiimi valik

Hübriidajamiga sõidukitel on erinevad töörežiimid. Pärast sõiduvalmiduse loomist on tavaliselt aktiivne elektrilise sõitmise töörežiim E-MODE.

⚠ HOIATUS

Vahetades mõnda teise töörežiimi võivad sõiduo- madused muutuda. Kui sõiduomadused ei vasta nähtavus-, ilmastiku-, tee- ja liiklusoludele, võib see põhjustada õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

Mootori seiskamine (sisepõle- mismootoriga sõiduk)

⚠ HOIATUS

Heitgaasisüsteemi osad muutuvad väga kuumaks ja võivad süüdata kergesti süttivad materjalid, võ- sa, lehed, kuiva heina või mahaloksunud kütuse. See võib põhjustada tulekahju ja raskeid või sur- mavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi jätke sõidukit seisma nii, et heitgaasisüsteemi osad puutuvad sõiduki all kokku kergesti süttivate materjalidega.
- Ärge mitte kunagi kasutage heitgaasitorude, ka- talüsaatorite, kuumakaitsekilpide ega kübeme-

filtrite jaoks täiendavat põhjakaitset ega korrosioonitõrjevahendeid.

Sõiduvalmiduse lõpetamine (elektri- või hübriidajamiga sõidukid)

Sõiduvalmiduse lõpetamine

⚠ HOIATUS

Lõpetatud sõiduvalmiduse korral ei tööta teatud sõidukisüsteemid, nt pidurivõimendi või roolivõimendi, või need töötavad ainult piiratud. Selle tagajärjel peab roolimiseks kasutama rohkem jõudu ja sõiduki peatamiseks vajutama piduripedaali tugevamini. Kui sõiduk liigub, võib see põhjustada kontrolli kaotuse sõiduki üle, õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi lõpetage sõiduvalmidust, kui sõiduk veel liigub.

⚠ HOIATUS

Lõpetatud sõiduvalmiduse korral ei tööta turvapadjad ja turvavööpingutid. See võib põhjustada õnnetuste korral raskeid või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi lõpetage sõiduvalmidust, kui sõiduk veel liigub.

⚠ HOIATUS

Kui süüde lülitatakse välja, võib roolilukk fikseeruda ja sõidukit ei saa enam roolida. Kui sõiduk liigub, võib see põhjustada kontrolli kaotuse sõiduki üle, õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi lülitage süüdet välja, kui sõiduk veel liigub.

Elektrijamiga sõiduk

⚠ HOIATUS

Järelevalveta ja sõiduvalmis sõiduk võib ootamatult liikuda. See võib põhjustada õnnetusi ja raskeid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi jätke sõiduvalmis sõidukit järelevalveta.
- Veenduge enne sõidukist lahkumist, et elektrooniline parkimispidur on sisse lülitatud.
- Sõidukist lahkumisel veenduge alati, et kõik ukсед, aknad, tagaluuk ja esikapott on täielikult suletud ja lukustatud.

Hübriidajamiga sõiduk

⚠ HOIATUS

Kui lahkutakse sõiduvalmidusega sõidukist, võib sõiduk ootamatult liikuma hakata või tekkida ebatavaline olukord, mis põhjustab kahjustusi, tulekahju ja raskeid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi jätke töötava mootoriga sõidukit järelevalveta, eelkõige sisselülitatud sõiduastme korral.
- Ärge mitte kunagi lahkuge sõiduvalmis sõidukist.
- Lülitage alati enne sõidukist lahkumist süüde välja.
- Sõiduki seismajätmisel ja sõidukist lahkumisel veenduge alati, et parkimisblokeering P on sisse lülitatud ja elektrooniline parkimispidur on rakendatud.
- Sõidukist lahkumisel veenduge alati, et kõik ukсед, aknad, tagaluuk ja esikapott on täielikult suletud ja lukustatud.

⚠ HOIATUS

Kuumad sõidukiosad ja heitgaasid võivad süüdata läheduses olevad põlevad või plahvatavad materjalid. See võib põhjustada tulekahjusid ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi käivitage mootorit või laske sel töötada, kui sõiduki lähedal leidub või sõidukist on välja lekkinud õli, küttust või muid kergeti süttivaid töövedelikke.
- Ärge kasutage käivituskiirendit.

⚠ HOIATUS

Kui mootor käivitatakse ventileerimata või suletud ruumides, võivad mürgised gaasid sattuda sõiduki salongi. See võib tekitada raskeid vigastusi ja põhjustada lämbumise tõttu surma.

- Ärge mitte kunagi käivitage mootorit ventileerimata või suletud ruumides ega laske sel töötada ventileerimata või suletud ruumides, nt garaazides.

Pidurikatted ja pidurisüsteem

Kulunud pidurikatted või rikkis pidurisüsteem

⚠ HOIATUS

Kulunud pidurikatete või rikkis pidurisüsteemiga sõitmine võib põhjustada kontrolli kaotust sõiduki üle, õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Kui teil on kahtlus, et pidurikatted on kulunud või pidurisüsteemis on tõrge, pöörduge kohe

selleks kvalifitseeritud töökoja poole ja laske pidurikatteid kontrollida ning kulunud pidurikatted asendada. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

Uued pidurikatted

⚠ HOIATUS

Uutel pidurikatetel ei ole kuni umbes 300 km (umbes 200 miili) jooksul veel täielikku pidurdustõhusust ja need peavad alguses sisse töötama. Ebapiisav pidurdustõhusus võib suurendada õnnetuste ohtu. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

- Kui vähenenud pidurdustõhusus on tuntav, avaldage piduripedaalile rohkem survet.
- Selleks et vähendada õnnetuste, raskete vigastuste tekkimise ja sõiduki üle kontrolli kaotamise riski, sõitke uute pidurikatetega eriti ettevaatlikult.
- Uute pidurikatete sissesõitmise ajal ärge mitte kunagi sõitke teistele sõidukitele liiga lähedale või tekitage sõiduolukordi, mis nõuavad pidurite tugevat koormamist.

Pidurdusabisüsteemid

Sõiduk on varustatud pidurdusabisüsteemidega. Need süsteemid võivad juhti kriitilistes sõidu- või pidurdusolukordades abistada. Ohutu sõitmise eest vastutab juht.

Piiratud pidurivõimendi



⚠ HOIATUS

Ilma pidurivõimendita või piiratud talitlusega pidurivõimendiga sõitmine võib oluliselt pikendada pidurdusteekonda. Võivad tekkida raskete või surmavate vigastustega õnnetused.

- Ärge mitte kunagi lõpetage sõiduvalmidust või lülitage süüdet välja, seni kuni sõiduk veel liigub.
- Vajutage piduripedaali tugevamini, kui pidurivõimendi ei tööta või sõidukit pukseeritakse.
- Hoidke jalaruum pedaalide all alati vaba, et piduripedaal saaks vabalt liikuda.

Pidurisüsteemi hoiatuslamp

⚠ HOIATUS


Kui pidurisüsteemi hoiatuslamp  süttib koos märgulambiga , võib ABSi reguleerimisfunktsioon olla rikkis. Seetõttu võivad tagarattad pidurda-

misel blokeeruda. Võib kaduda kontroll sõiduki üle ja tekkida raskete või surmavate vigastustega õnnetused.

- Sõitke väikese kiirusega lähimasse selleks kvalifitseeritud töökotta, et lasta pidurisüsteemi kontrollida. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Vältige äkilisi pidurdus- ja sõidumanöövreid.

Blokeerumisvastase süsteemi (ABS) tõrge

⚠ HOIATUS

Kui märgulamp  ei kustu või süttib sõidu ajal, ei tööta ABS õigesti. Sõidukit saab peatada ainult tavalistele piduritele. ABSi piirang võib põhjustada sõiduki kahjustustega õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Pöörduge selleks kvalifitseeritud töökoja poole. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

Juhiabisüsteemid

Sõiduk on varustatud erinevate juhiabisüsteemidega, mis suurendavad sõidumugavust. Need juhiabisüsteemid kasutavad osaliselt andureid või kaameraid, mis on teie jaoks osalt nähtavad, osalt aga pole nähtavad.

Tutvuge oma juhiabisüsteemidega enne esimest sõitu.

⚠ HOIATUS

Juhiabisüsteemid ei suuda asendada juhi tähelepanelikkust ja töötavad ainult nende süsteemide piirides. Juhiabisüsteemid ei suuda tuvastada kõiki sõiduolukordi ja ei pruugi hoiatada või reageerida või hoiatavad ja reageerivad hilinemisega või soovimatult. Kui olete hooletu, tekib õnnetuste ja raskete vigastuste või surma oht.

- Olge alati tähelepanelik ja ärge lootke üksnes süsteemile.
- Kõigi juhtimisega seotud ülesannete eest vastutab alati juht.
- Arvestage andurite piiridega ja üksikute süsteemide piiridega.
- Kohandage kiirus ja pikivahe eessõitvate sõidukite suhtes alati nähtavus-, ilma-, sõidutee- ja liiklusoludega.
- Olge igal ajal valmis automaatseid sekkumisi üle juhtima või katkestama.
- Kui liiklusolukord seda võimaldab, siis jälgige näidikuploki ekraani näite ja toimige vastavalt näitudele.

- Kui kahtlustate probleemi või kahjustust, siis ärge juhiabisüsteeme kasutage.

Parkimine ja manööverdamine


Sõiduki ohutu peatamine

Mittenõuetekohane seiskamine

Olenevalt varustusest võib teie sõidukil olla seisupidur või elektrooniline parkimispidur.

HOIATUS

Sõiduki mittenõuetekohane seiskamine võib kaasa tuua sõiduki veeremahakkamise, ka väikesel langusel. Selle tagajärjeks võivad olla õnnetused ja raske või surmavad vigastused.

- Jälgige, et enne sõidukist lahkumist on seisupidur tugevasti peale tõmmatud või elektrooniline parkimispidur sisse lülitatud ja märgulamp  näidikuplokis põleb punaselt.
- Järgige sõiduki seiskamisel alati kasutusjuhendis kirjeldatud järjekorda.

Sisselülitatud lapselukk

HOIATUS

Sisselülitatud lapseluku korral ei saa vastavat ust seestpoolt avada. Selle tagajärjel võib juhtuda, et inimesed lukustavad end sõidukisse. Nad ei ole võimelised sõidukist ise lahkuma ega ennast hädalukorras abistama.

- Ärge jätke mitte kunagi lapsi või abivajavaid isikuid üksinda sõidukisse, kui ukseid lukustatakse.

Lapsed ja abivajavad isikud

HOIATUS

Kui lapsed, abivajavad isikud või loomad on sõidukis järelevalveta, võivad nad kogemata sõiduki liikuma panna või kannatada väga kõrgeid või madalaid temperatuure. Tekib õnnetuste ja raskete või surmavate vigastuste oht.

- Ärge mitte kunagi jätke lapsi, abivajavaid isikuid või loomi järelevalveta sõidukisse.

HOIATUS

Olenevalt aastaajast võib temperatuur kinnises sõidukis tõusta väga kõrgele või langeda väga madalale, mis võib tekitada raskeid vigastusi või võib põhjustada surma, kui inimesed on sõidukisse lukustatud.

- Ärge mitte kunagi jätke lapsi, abivajavaid isikuid või loomi üksi sõidukisse.

- Ärge laske mitte kunagi lastel järelevalveta sõidukis või sõiduki juures mängida. Lapsed võivad sulgeda ukсед ja tagaluugi ja end ise sõidukisse lukustada.
- Veenduge, et inimesed saavad sõidukist igal ajal lahkuda.
- Võtke iga kord, kui sõiduki juurest lahkute, kaasa kõik sõiduki võtmed.



Hädapidurdusfunktsioon

HOIATUS

Elektrooniline parkimispidur ei ole ette nähtud sõiduki pidurdamiseks, kuna pidurdusteed pikeneb. Selle tagajärjeks võivad olla õnnetused ja rasked või surmavad vigastused.

- Kasutage alati jalgpidurit ja ärge kasutage mitte kunagi elektroonilist parkimispidurit sõiduki pidurdamiseks, v.a hädaolukorras.



- Olge alati tähelepanelik ja ärge lootke üksnes süsteemile. Kõigi juhtimisega seotud ülesannete eest vastutab alati juht.
- Jälgige parkimisel alati sõidusuunda ja sõiduki ümbrust.
- Jälgige parkimisel eriti väikelapsi, loomi ja esemeid.
- Ärge laske parkimissüsteemide näitudel tähelepanu liikluselt kõrvale juhtida.
- Arvestage, et parkimissüsteem ei pruugi liiga kiirel lähenemisel reageerida ja ei väljasta hoiatust.
- Kohandage kiirus ja sõidustiil alati nähtavus-, ilma-, sõidutee- ja liiklusoludega.



Auto Hold funktsioon

HOIATUS

Auto Hold funktsioon ei suuda asendada juhi tähelepanelikkust ja töötab ainult süsteemi piirides. Sõidukit ei saa kõikidel juhtudel ohutult paigal hoida, nt tõusudel või libedal teepinnal. Kui olete hooletu, tekib õnnetuste ja raskete vigastuste oht.

- Olge alati tähelepanelik ja ärge lootke üksnes süsteemile. Kõigi juhtimisega seotud ülesannete eest vastutab alati juht.
- Jälgige, et Auto Hold funktsiooni märgulamp põleks, kui sõidukit peab hoidma kindlalt paigal.
- Ärge mitte kunagi lahkuge sõidukist, kui mootor töötab või sõiduvalmidus on loodud, isegi kui Auto Hold funktsioon on aktiivne.



Parkimissüsteem

HOIATUS

Parkimissüsteemid ei suuda asendada juhi tähelepanelikkust ja töötavad ainult nende süsteemide piirides. Parkimissüsteemid ei suuda tuvastada kõiki sõiduolukordi ja ei pruugi reageerida või reageerivad hilinemisega või soovimatult. Kui olete hooletu, tekib õnnetuste ja raskete vigastuste või surma oht.

Probleemi ise kõrvaldamine

Käivitusabi

⚠ HOIATUS

Asjatundmatult antud käivitusabi võib põhjustada 12 V autoaku plahvatuse ja raskeid vigastusi.

- Kandke alati sobivaid kaitseprille ja kaitsekindaid.
- Ärge mitte kunagi kumarduge 12 V autoaku kohale.
- Ühendage alati esmalt pluss- ja seejärel miinuskaabel.
- Ärge mitte kunagi ühendage miinuskaablilt toitesüsteemi osade või piduritorude külge.
- Jälgige, et poolusklemmide isoleerimata osade vahel ei oleks kontakti.
- Veenduge, et kaablite isolatsioon on veatu.
- Jälgige, et 12 V autoaku plusspoolusega ühendatud kaabel ei puutuks kokku sõiduki elektrit juhtivate osadega.

Sõiduki äravedamine

Puksiirtross või jäik ühenduslüli

⚠ HOIATUS

Sõidukiosad võivad valesti kinnitatud puksiirtrosside või jäikade ühenduslülide tõttu tugevalt kahjustada saada. Õnnetusohu suureneb ja selle tagajärjeks võivad olla raskeid või surmavaid vigastusi.

- Kinnitage sõiduk äraveoks ja pukseerimiseks ainult selleks ettenähtud punktide külge.
- Ärge mitte kunagi kinnitage puksiirtrossi või jäika ühenduslüli silla- või veermikuosade külge.
- Pöörduge spetsialisti poole ja laske sõiduk vajaduse korral puksiiril seisvalt ära vedada.

Sõiduki pukseerimine

⚠ HOIATUS

Sõiduki pukseerimisel muutuvad tunduvalt sõiduki sõidukäitumine ja pidurdustõhusus. See võib põhjustada kontrolli kaotuse sõiduki üle ning õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Arvestage, et pukseerimisel on vaja roolimiseks ja pidurdamiseks suuremat jõudu.

⚠ HOIATUS

Kui sõiduki võti tõmmatakse pukseerimise ajal süütelukust välja, võib roolilukk äkiliselt fikseeruda. Seetõttu ei saa rooliratast enam liigutada. See võib põhjustada õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi tõmmake pukseerimise ajal sõiduki võtit süütelukust välja.

⚠ HOIATUS

Sõidukiosad võivad valesti kinnitatud puksiirtrosside või jäikade ühenduslülide tõttu tugevalt kahjustada saada. Õnnetusohu suureneb ja selle tagajärjeks võivad olla raskeid või surmavaid vigastusi.

- Kinnitage sõiduk päästmiseks ja pukseerimiseks ainult selleks ettenähtud punktide külge.
- Ärge mitte kunagi kinnitage puksiirtrossi või jäika ühenduslüli silla- või veermikuosade külge.
- Pöörduge spetsialisti poole ja laske sõiduk vajaduse korral puksiiril seisvalt ära vedada.

Elektriamajiga sõiduki pukseerimine

⚠ HOIATUS

Kui sõidukit pukseeritakse hoolimata näidikuploki ekraanil olevast tekstiteatest Pukseerimine kahjustab elektrisüsteemi. Juhendimapp, võib ajamisüsteemis tekkida vibratsioon ja vedavad rattad võivad blokeeruda, eriti kiilasjälil või märgadel teedel. Blokeerunud rattad võivad viia sõiduki üle kontrolli kaotamiseni. Selle tagajärjeks võivad olla õnnetused ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Lükake või pukseerige sõidukit näidikuploki ekraanil oleva tekstiteate Pukseerimine kahjustab elektrisüsteemi. Juhendimapp! korral ainult hädaolukorras.

Pukseerimisaasad

⚠ HOIATUS

Täielikult ja kindlalt kinnitusse sisse keeramata pukseerimisaas võib kinnitusest lahti tulla. Pukseerimisel võivad tekkida õnnetused ja raskeid vigastusi.

- Kontrollige enne pukseerimist, kas pukseerimisaas on täielikult sisse keeratud.

Kontrollimine, täitmine, laadimine

Tööd esiosa ruumis

Kõrge elektripinge kõrgepingesüsteemi komponentidel

Elektri- või hübriidajamiga sõidukid

OHT

Kõrgepingesüsteemi komponendid on kõrge elektripinge all. Kokkupuude pinge all olevate kõrgepingesüsteemi komponentidega põhjustab põletusi, raskeid vigastusi või surmavat elektrilööki.

- Lähtuge alati sellest, et kõrgepingeaku on laetud ja kõik kõrgepinge komponendid on pinge all. See on võimalik ka väljalülitatud süüte korral.
- Laske töid kõrgepingesüsteemi, oranžide kõrgepingekaablite, kõrgepingekomponente ja kõrgepingeaku juures teha ainult selleks kvalifitseeritud töökodades, millel on lubatud neid töid teha. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

HOIATUS

Kui esiosa ruumis tehakse töid asjatundmatult, võivad tekkida ohtlikud olukorrad, mis võivad põhjustada elektrilööke, raskeid vigastusi või surma.

- Elektrisüsteemi ei tohi kunagi lühistada. 12 V autoaku võib plahvatada.
- Ärge mitte kunagi puudutage kõrgepingesüsteemi komponente ega oranže kõrgepingekaableid, samal ajal kui loote sõiduvalmidust või kui luuakse sõiduvalmidust.
- Ärge mitte kunagi suitsetage esiosa ruumi läheduses.

Kuumad aured, jahutusvedelikud, sõidukiosad

Sisepõlemismootoriga sõidukid

HOIATUS

Väljuv kuum aur või kuum jahutusvedelik ja kuumad sõidukiosad võivad põhjustada raskeid põletusi.

- Ärge mitte kunagi avage või sulgege esikapotti nii kaua, kuni eraldub auru või jahutusvedelikku.
- Oodake alati, kuni auru või jahutusvedeliku väljatungimine esiosa ruumist ei ole enam nähtav ja kuuldav.

Pöörlevad osad esiosa ruumis

Sisepõlemismootoriga sõidukid

HOIATUS

Esiosa ruumis asuvad pöörlevad osad. Tööde tegemisel esiosa ruumis, eelkõige käivitamise, loodud sõiduvalmiduse või töötava mootori korral, võib kokkupuude pöörlevate osadega, nt radiaatori ventilaatori rootorilabadega, põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi pange kätt radiaatori ventilaatorisse või selle piirkonda, isegi siis mitte, kui sõiduvalmidus on lõpetatud, mootor on seisatud või süüde välja lülitatud. Ventilaatorit juhitakse temperatuuri järgi ja see võib iseenesest sisse lülituda.

12 V autoaku

Ranked söövitused, tulekahju või elektrilöögid

HOIATUS

Tööd 12 V autoaku ja elektrisüsteemi juures võivad põhjustada raskeid söövitusi, tulekahju või elektrilööke. Selle tagajärjeks võivad olla rasked vigastused.

- Lugege ja järgige alati 12 V autoakul olevaid hoiatusjuhiseid.
- Lülitage enne kõigi tööde teostamist 12 V autoaku juures välja süüde ja kõik elektritarbijad ning lahutage 12 V autoaku miinuskaabel.
- Hoidke lapsed alati akuhappesest ja 12 V autoakust eemal.
- Kaitske 12 V autoaku käitlemisel eelkõige käsi, käsivarsi ja nägu happepritsmete eest.
- Kandke alati kaitseprille ja kaitsekindaid.
- Ärge mitte kunagi lühistage akupooluseid.
- Laske kõiki töid teha selleks kvalifitseeritud töökojas. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

12 V autoakul olevate hoiatusjuhiste selgitus



Kandke alati kaitseprille!



Akuhape on tugeva söövitava toimega. Kandke alati kaitsekindaid ja kaitseprille!



Tuli, sädemed, lahtine leek ja suitsetamine on keelatud!



12 V autoaku laadimisel tekib eriti plahvatusohtlik paukgaasisegu!



Hoidke lapsed alati akuhappesest ja 12 V autoakust eemal!



Järgige alati kasutusjuhendit!

Eriti plahvatusohtlik paukgaasisegu

⚠ HOIATUS

12 V autoaku juures töötades tekib eriti plahvatusohtlik paukgaasisegu, mis on süttiv. Sädemete tekkimisel võib 12 V autoakust väljuv paukgaas süttida. Selle tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad vigastused.

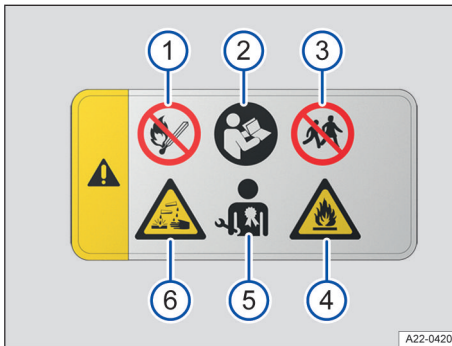
- Hoidke tuli, sädemed, lahtised leegid ja hõõguvad sigaretid 12 V autoakust alati eemal.
- Vältige juhtmete ja elektriseadmete käsitlemist staatiliste elektrilaengute tõttu sädemete tekkimist.

48 V autoaku

Sisepõlemismootoriga sõidukid võivad olla lisaks 12 V autoakule varustatud 48 V autoakuga.

Hoiatussildid 48 V autoakul

48 V autoakul asub hoiatussilt, mis viitab ohtudele.



Joonis 3 Hoiatussilt 48 V autoakul.

- ① 48 V autoaku ei tohi kunagi tule, sädemete ega lahtiste leekidega kokku puutuda.
- ② Lisateavet ja hoiatusi leiati kasutusjuhendist ja töökoja juhenditest.
- ③ Lapsed tuleb 48 V autoakust alati eemal hoida.
- ④ Ettevaatust kergesisüttivate ja tuleohtlike ainetega ümberkäimisel.

- ⑤ Laske 48 V autoaku hooldustööd teha eranditult vaid vastava kvalifikatsiooni ja väljaõppega spetsialistidel.
- ⑥ 48 V autoaku kahjustuste korral võivad vedelikud välja voolata ja seetõttu moodustuda tugevalt söövitav hape. 48 V autoakut tuleb käsitleda alati ettevaatlikult.

⚠ HOIATUS

48 V autoaku asjatundmatu käsitlemise tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad vigastused.

- Laske 48 V autoaku kõiki töid teha eranditult vaid vastava kvalifikatsiooni ja väljaõppega spetsialistidel. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Ärge mitte kunagi tehke 48 V autoakul muudatusi.

⚠ HOIATUS

Kui 48 V autoaku puutub kokku vee või muude vedelikega, võib see põhjustada lühiseid, elektrilööke või põletusi. Selle tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad vigastused.

- Veenduge alati, et 48 V autoaku ei puutu mitte kunagi kokku vee ega muude vedelikega.

Käitusvedelike ja käitusmaterjalide kasutamine

Klaasipesuvedelik

⚠ HOIATUS

Käitusvedelikud võivad olla mürgised. Asjatundmatul kasutamisel ja hoiustamisel võivad tekkida rasked või surmavad vigastused.

- Hoidke käitusvedelikke ainult suletud originaalanumas ja ohutus kohas.
- Ärge mitte kunagi lisage klaasipesuvedelikule jahutusvedeliku lisandit või sarnaseid mittesobivaid lisandeid. Seeläbi võib klaasile moodustuda õline kile, mis vähendab oluliselt nähtavust.
- Segage puhast, selget vett sobiva klaasipuhastusvahendiga. Järgige pakendil olevaid segamise eeskirju ja ärge kasutage destilleeritud vett.
- Vajaduse korral segage klaasipesuvedelikule juurde sobivat külmumiskaitsevahendit.

Jahutusvedelik

⚠ HOIATUS

Jahutusüsteem on kuuma ajami korral rõhu all. Kui kork avatakse ettevaatamatult, võib jahutusvedelik välja pritsida ja põhjustada raskeid põletusi või surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi avage kuuma ajami korral jahutusvedeliku paagi korki.
- Kui peate jahutusvedeliku paagi korgi avama, kaitske alati nägu, käsi ja käsivarsi suure paksu lapiga kuuma jahutusvedeliku või auru eest.
- Keerake jahutusvedeliku paagi korki aeglaselt ja väga ettevaatlikult vastupäeva ja sealjuures korki kergelt allapoole surudes.

Mootoriõli

⚠ HOIATUS

Mootoriõli on mürgine. Kokkupuude mootoriõliga ja eelkõige mootoriõli allaneelamine võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

- Pöörduge mootoriõli allaneelamise järel kohe arsti poole.
- Pöörduge arsti poole, kui pärast mootoriõliga töötamist on tekkinud tervisekaebused.
- Hoidke mootoriõli alati lastele kättesaamatus kohas ja ainult suletud originaalanumates. See kehtib ka kasutatud õli hoidmise kohta kuni selle jäätmekäitlusesse suunamiseni.
- Ärge mitte kunagi kasutage tühje toiduainete-purke, pudelid või muid mahuteid mootoriõli hoidmiseks, sest inimesed võivad nendes sisalduvat mootoriõli juua.
- Vältige regulaarset kokkupuudet mootoriõliga, et nahka mitte kahjustada.
- Kaitske mootoriõliga töötamisel nahka, nägu ja eelkõige silmi.
- Ärge sööge, jooge ega suitsetage mootoriõliga töötamisel.
- Peske oma nahk pärast mootoriõliga töötamist vee ja seebiga puhtaks.

Kõrgepingeaku (elektri- või hübriidajamiga sõidukid)

Kõrgepinge komponendid

⚠ OHT

Kõrgepingesüsteemi komponendid on kõrge elektripinge all. Kokkupuude pinge all olevate kõrge-

pingesüsteemi komponentidega põhjustab põletusi, raskeid vigastusi või surmavat elektrilööki.

- Kui kahtlustate, et kõrgepingeaku on kahjustatud, lahkuge sõidukist ja ärge olge sõiduki vahetus läheduses. See kehtib ka kõigi teiste inimeste kohta.
- Ärge mitte kunagi puudutage kõrgepingekomponente ega oranži värvi kõrgepingekaableid.
- Laske kõiki töid kõrgepingesüsteemil teha ainult selleks kvalifitseeritud töökojas, millel on nende tööde teostamiseks luba. Volkswagen soovitab Volkswageni partnerit.

⚠ OHT

Sõiduki või kõrgepingeaku kahjustamise nagu ka elementide põlengu tagajärjel võib tekkida mürgiste gaaside või vedelike väljatungimine. Kõrgepingekomponendid võivad olla voolu all. Tekib raskete vigastuste, põletuste või surmava elektrilöögi oht.

- Ärge hingake väljuvaid gaase sisse.
- Ärge mitte kunagi puudutage väljavoolavaid vedelikke.
- Lahkuge sõidukist kiiresti ja koos kõigi sõidukis viibijatega.
- Ärge jääge sõiduki vahetusse lähedusse.
- Järgige kogu teavet põlenguohu korral käitumise kohta.

Hoiatussildid sõidukil

- Katted ja plaadid, mille taga on kõrgepinge all olevad komponendid.
- Kõik kõrgepinge komponendid, kaasa arvatud kõrgepingeaku.
- Esikapoti all.

Mõned hoiatussildid viitavad kõrgepingekomponentidel ja oranžidel kõrgepingekaablitel olevast puutepingest tingitud ohule → Joonis 4, → Joonis 5, → Joonis 6, → Joonis 7.



Joonis 4 Hoiatussilt kõrgepinge komponentidel.



Joonis 5 Hoiatussilt kõrgepinge komponentidel.



Joonis 6 Hoiatussilt esiosa ruumis.



Joonis 7 Kuumade pealispindade hoiatussilt laadimis-
seadmel.

Joonised võivad sõidukil olevatest hoiatussiltidest veidi erineda.

Laetustase ja jääkläbisõit

⚠ HOIATUS

Liiga madala laetustasemega kõrgepingeakuga sõitmisel võib sõiduk liikluses seisma jääda ning põhjustada õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Tagage alati kõrgepingeaku piisav laetustase.

⚠ HOIATUS

Kui kõrgepingeaku laetustase on jõudnud reservallasse, võivad sõiduomadused, nt sõiduki käitumine kiirendamisel muutuda. See võib põhjustada õnnetusi ja raskeid vigastusi.

- Kohandage kiirus ja sõidustiil alati nähtavus-, ilma-, sõidutee- ja liiklusoludega ning kõrgepingeaku laetustasemega.
- Tagage alati kõrgepingeaku piisav laetustase.

Kõrgepingeaku laadimine

⚠ HOIATUS

Kasutus- ja ohutusjuhiste eiramine ning kõrgepingeaku ja laadimiskaabli asjatundmatu kasutamine võivad põhjustada lühise, elektrilöögi, plahvatusi ja põlengu. Tekib kahjustuste ja raskete või surmavate vigastuste oht.

- Ärge mitte kunagi laadige tähistatud plahvatusohtlikes kohtades või seal, kus võib olla põlevaid gaase. Laadimiskaabli komponendid võivad sädemeid tekitada ja nii kergesti süttivad või plahvatusohtlikud aurud süüdata.
- Ärge tehke laadimise ajal turvakaalutlustel sõidukis ega selle juures töid.
- Järgige ohutus- ja kasutusjuhiseid kaasasoleva laadimiskaabli kohta.
- Kaitske pistikuühendusi alati vee, niiskuse ja teiste vedelike otsese sissetungimise eest.
- Lõpetage alati enne laadimispistiku väljatõmbamist laadimistoiming, et vältida kokkupuudet laadimispuhvris oleva jääenergia.
- Laadige majapidamises ainult ühenduses, mis sobib elektrisõidukitele ning on paigaldatud ja kontrollitud kvalifitseeritud spetsialisti poolt.
- Ärge laadige kahjustatud laadimistarvikutega, nt kui laadimispistikutel või laadimiskaablitel on kulumiskahjustused.

Laadimiskaabel

⚠ OHT

Kahjustatud või muudetud laadimiskaabli kasutamine võib põhjustada surmava elektrilöögi. Selle tagajärjeks on rasked või surmavad vigastused.

- Kontrollige laadimispistikuid ja laadimiskaablit enne iga kasutust kahjustuste, nt pragude suhtes.
- Ärge mitte kunagi avage laadimiskaablit ja selle osi.
- Ärge mitte kunagi kasutage kahjustatud või muudetud laadimiskaableid.
- Laske laadimiskaablit väärtalitluse korral selleks kvalifitseeritud töökojas kontrollida. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

⚠ HOIATUS

Kui kõrgepingeakut laetakse ebasobiva laadimiskaabliga, võib see põhjustada lühise ja elektrilöögi. Selle tagajärjeks võivad olla laadimiskaabli kahjustused ja rasked või surmavad vigastused.

- Järgige alati andmeid laadimiskaablil.

- Hankige enne välismaale reismist teavet kohalikul kasutatava elektripaigaldise kohta.
- Hankige enne välismaale sõitu teavet õige, riigikohase laadimiskaabli ja maksimaalselt lubatud laadimisvoolu kohta.

HOIATUS

Kui laadimiskaabel võrgupistikupesade jaoks ühendatakse või seda kasutatakse asjatundmatult, võib tekkida tõsine väärtalitus. Selle tagajärjeks võivad olla elektripaigaldise ja laadimiskaabli kahjustused ning põleng ja raske vigastused.

- Ärge mitte kunagi ühendage laadimiskaablit pikenduskaabli, kaablitrumli, võrguharukarbi või adapteri, nt riigipõhise adapteri või programmikella külge.

Laadimis pistiku avariiline vabastamine

OHT

Kui laadimis pistik jääb soovimatult lukustatuks, võib põhjuseks olla sõiduki või laadimisjaama veaolek. Käitsi avariilise vabastamisega võivad pingestatud kontaktid ligipääsetavaks muutuda. Kontaktide puudutamine laadimis pistikupesas tekitab sel juhul põletusi, teisi vigastusi või surmava elektrilöögi.

- Ärge mitte kunagi puudutage laadimis pistikupesas ega laadimis pistikus olevaid kontakte.

Asjatundmatu käitlemine

HOIATUS

Kütuse asjatundmatu käitlemine võib põhjustada plahvatusi, tulekahju, raskeid põletusi ja muid vigastusi.

- Lülitage enne tankimist mootor, süüde ja mobiiltelefon ning muud raadioseadmed välja.
- Lülitage enne tankimist seisuküte välja.
- Elektrostaatiliste laengute vältimiseks ärge sisenege tankimisel sõidukisse.
- Veenduge et paagikork on korralikult suletud ja kütus ei voola välja.
- Järgige kütuse käitlemisel kehtivaid ohutusjuhiseid ja kohalikke eeskirju.

Vale tankimine

HOIATUS

Vale tankimine võib põhjustada tulekahju, raskeid või surmavaid vigastusi ja sõiduki kahjustusi.

- Tankige eranditult ainult sõidukil kasutada lubatud kütuseid.
- Ärge tankige metalle sisaldavaid kütuseid ja kasutage ainult Volkswageni poolt kasutada lubatud hoolduslisandeid vastavas lubatud koguses.
- Eemaldage viivitamatult kõikidelt sõiduki osadelt ülevoolanud kütus.

Kütuse ohutu käitlemine (sisepõlemismootori või hübriidajamiga sõidukid)

Liiga väike kütusevaru

HOIATUS

Liiga väike kütusevaru võib põhjustada kütuse ebaregulaarset juurdevoolu ja mootori „tõrkumist“ või seisumist, eriti tõusudel ja langustel sõitmisel. Rooliseade, kõik juhiabisüsteemid ja pidurdusabisüsteemid ei tööta, kui mootor liiga väikese kütusevaru või ebaregulaarse kütuse juurdevoolu tõttu seisma jääb. See võib põhjustada seismajäämist liikluses, õnnetusi ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Kontrollige, et paak oleks alati piisavalt täidetud.
- Tankige alati kütust juurde, kui paaki on kütust jäänud veel ainult 1/4 ulatuses.

Teave heitgaasisüsteemi kohta

Suletud ruumid

HOIATUS

Kui mootor töötab suletud ruumides, võivad mürgised gaasid sattuda sõiduki salongi. See võib tekitada raskeid vigastusi ja põhjustada lämbumise tõttu surma.

- Ärge laske mootoril suletud ruumides töötada.
- Ärge jätke töötava mootoriga sõidukit järelevalveta.

Tuleoht

HOIATUS

Kuumad sõidukiosad ja heitgaasid võivad süüdata läheduses olevad põlevad või plahvatavad materjalid. See võib põhjustada tulekahju ja raskeid või surmavaid vigastusi.

- Parkige sõiduk nii, et mitte ükski heitgaasisüsteemi osa ei puutuks sõiduki all kokku kergesti süttivate materjalidega, nt kuiva heinaga.
- Ärge mitte kunagi kasutage heitgaasitorude, katalüsaatorite, kübemefiltrite ega kuumakaitsekiilpide jaoks täiendavat põhjakaitset ega korrosioonikaitsematerjale.

Rattad ja rehvid

Rattad on sõiduki kõige enam koormatud ja alahinnatud osad. Rehvide kitsas toetuspind on sõiduki ainus kontakt teega. Rattarikke ennetamiseks peate rattaid regulaarselt nähtavate kahjustuste suhtes kontrollima.

Asjatundmatult pingutatud või puuduvad rattapolid

HOIATUS

Rattad võivad asjatundmatult pingutatud või puuduvate rattapolide tõttu lahti tulla ning tuua endaga kaasa kontrolli kaotamise sõiduki üle ja põhjustada õnnetusi raskeid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi sõitke puuduvate või lahtiste rattapolidega.
- Kasutage alati vastava velje ja sõidukitüübiga sobivaid rattapolte.
- Pingutage rattapolte alati nõuetekohase pingutusmomendiga. Kui teil pole momentvõtit käepärast, pingutage rattapolid rattavõtmega ja laske pingutusmomenti kohe selleks kvalifitseeritud töökojas kontrollida. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Kui märkate sõidu ajal ebatavalisi vibratsioone või sõiduki kaldumist ühele poole, peatuge kohe ja kontrollige rehve ja velgi kahjustuste, nt torkeakude, löigete, rebendite ja muhkude suhtes.
- Ärge mitte kunagi keerake lahti kruvidega kinnitatud veljerõngastega velgede liitmikke.
- Tehke rataste juures töid ise vaid siis, kui teil on vajalikud teadmised ja tööriistad.

Nõuded rehvidele

Olenevalt varustusest võivad teie sõidukil olla rattad, mida ei saa esi- ja tagasilla vahel vahetada.

HOIATUS

Uued, vanad, kulunud või kahjustatud rehvid ei saa tagada täielikku kontrolli sõiduki üle ega pidurdusvõimet. Kui nõudeid rehvidele ei järgita, võib see põhjustada õnnetusi ja raskeid vigastusi või surma.

- Kontrollige regulaarselt rehvirõhku külmal rehvil ja järgige alati esitatud väärtusi. Liiga madala rehvirõhu korral võib rehvi sõidu ajal nii tugevalt kuumeneda, et see põhjustab turvise lahtitulekut ja rehvi võib lõhkeda.
- Kasutage ühe telje ratastel ainult ühesuguse konstruktsiooni, suuruse (veereümbermõõdu) ja turvisemustriga radiaalrehve.
- Ärge mitte kunagi ületage monteeritud rehvidele lubatud suurimat kiirust ja kandevõimet.
- Sõitke uued rehvid sisse, kuna uutel rehvidel on alguses väiksem haarduvus ja pidurdustõhusus. Sõitke seetõttu esimese 600 km (370 mi) jooksul vastavalt ettevaatlikult.
- Ärge mitte kunagi sõitke nt torgete, löigete, rebendite ja muhkude tõttu kahjustatud või kulunud rehvidega. Kui te pole kindel, kas ohutu edasisõit on võimalik, konsulteerige spetsialistiga.
- Ärge kasutage rehve või velgi, mille eelnevat kasutust te ei tea.
- Kasutage rehve, mis on vanemad kui 6 aastat, ainult hädaolukorras ja väga ettevaatlikult ning valige ettevaatlik sõidustiil, isegi kui rehve pole veel kunagi kasutatud.
- Laske kulunud või kahjustatud rehvid otsekohe selleks kvalifitseeritud töökojal välja vahetada. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Laske rehvid velgedele paigaldada ainult selleks kvalifitseeritud töökojas. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.

HOIATUS

Ratastel peab olema konstruktsioonist tingitud vaba liikumine. Vaba liikumise puudumisel võib tekkida rehvidel hõõrduv kontakt veermiku, kere ja piduritorude osadega. See võib põhjustada pidurisüsteemi riket, turvise lahtitulekut, rehvi lõhkemist ja seega raskeid õnnetusi ja surmavaid vigastusi.

- Kasutage ainult rehve, mille mõõtmed ei ole suuremad kui Volkswageni lubatud rehvide mõõtmed ja mis ei hõõru vastu sõiduki osi.

HOIATUS

Tagasilla ratastel on suuremad rehvi- ja veljemõõtmed kui esisilla ratastel. Kui rattad vahetatakse esi- ja tagasilla vahel, võib tekkida rattatoestusel ja kerel rehvide hõõrdumine. See võib põhjustada rehvide ülekuumenemist, rehvide, rattatoestuse ja kere kahjustusi, rõhukadu, turvise lahtitulekut või rehvide lõhkemist ja seega raskeid õnnetusi ja surmavaid vigastusi.

- Ärge mitte kunagi vahetage rattaid esi- ja tagasilla vahel.

- Kasutage ühe telje ratasatel ainult ühesuguse konstruktsiooni, suuruse (veereübermõõdu) ja turvisemustriga radiaalrehve, mis on vastavale teljele lubatud. Teie sõidukile lubatud rehvimõõdud leiata sõiduki tehnilisest passist või EÜ vastavustunnistusest (COC-sertifikaat) või küsige nende kohta Volkswageni partnerilt.

⚠ HOIATUS

Erinevad rehvirõhud või liiga madalad rehvirõhud võivad põhjustada rehvikahjustusi, rehvide purunemist, sõiduki üle kontrolli kaotamist, õnnetusi, raskeid vigastusi ja surma.

- Peatuge kohe, kui märgulamp süttib, ja laske kõiki rehve kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kulunud rehvid on turvarisk ja võivad põhjustada kontrolli kaotuse sõiduki üle, raskeid õnnetusi ja surmavaid vigastusi.

- Kui rehvid on sõidetud kulumisindikaatoriteni, asendage kulunud rehvid uutega.

Sõiduki korrashoid

Turvapatjade ja turvavööpingutite asendamine

⚠ HOIATUS

Asjatundmatult tehtud remondid ja sõiduki muudatused võivad põhjustada kahjustusi ja talitlushäireid ning piirata rakenduvate turvapatjade ja turvavööpingutite ning juhiabisüsteemide tõhusust. See võib põhjustada õnnetusi ja raskeid vigastusi.

- Laske sõidukit remontida ja muuta ainult selleks kvalifitseeritud töökojas. Volkswagen soovib Volkswageni partnerit.
- Turvapadjamoodulid ei saa parandada. Laske turvapadjamoodulid alati asendada.
- Ärge mitte kunagi paigaldage sõidukisse romu-sõidukitest eemaldatud või jäätmekäitlusest pärinevaid turvapatjade või turvavööpingutite osi.

Aktiivne esikapott

Sõiduki esiosa kokkupõrke korral aktiveerivad eesmise kaitseraua andurid kiirustel umbes 25 kuni 55 km/h (umbes 15 kuni 34 mph) aktiivse esikapoti. Seejuures tõstetakse esikapotti esiklaasi ees mõne sentimeetri võrra, et nt pakkuda õnnetusse sattunud jalakäijale pea piirkonnas lisapehmenüstsooni esiosa ruumi kohal.

⚠ HOIATUS

Jalakäijate kaitsesüsteem „Aktiivne esikapott“ ei suuda asendada juhi tähelepanelikkust ja töötab ainult süsteemi piirides. Jalakäijate kaitsesüsteem „Aktiivne esikapott“ ei suuda tuvastada kõiki sõiduolukordi ja ei pruugi reageerida või reageerib hiline misega või soovimatult. Kui olete hooletu, tekib õnnetuste ja raskete vigastuste või surma oht.

- Olge alati tähelepanelik ja ärge lootke üksnes süsteemile. Kõigi juhtimisega seotud ülesannete eest vastutab alati juht.
- Jälgige süsteemi piire.
- Kohandage kiirus ja pikivahe eessõitvate sõidukite suhtes alati nähtavus-, ilma-, sõidutee- ja liiklusoludega.